



English → Spanish



[Ver esta dirección de correo electrónico en su navegador](#)



# CONNECTICUT WEEKLY AGRICULTURAL REPORT

The latest news and updates in Connecticut agriculture

Presentado por el Departamento de Agricultura de Connecticut  
Versión en español disponible en línea en [CTGrown.gov](http://CTGrown.gov).

## En este informe

26 de agosto de 2022; vol. E, nº 34

[Cultivos de Especialidad Otorgados \\$436,000](#)

[\\$550 millones para líderes de próxima generación](#)

[CT Ag en las noticias](#)

[Áreas de desastre designadas de los condados de CT](#)

[Nominaciones de Century Farm](#)

[Programa de subvenciones de costos compartidos orgánicos](#)

[Subvención Urban Green and Community Garden](#)

[Subvenciones para la innovación en la conservación](#)

[Precios del mercado agrícola](#)

[anuncios](#)

[Próximos Eventos](#)



El comisionado Bryan Hurlburt visitó a los miembros de 4-H la semana pasada en la 86.ª Feria anual de 4-H del condado de Hartford. Si bien la feria brinda a los jóvenes la oportunidad de que se evalúen los proyectos y sirve como un evento culminante en el año 4-H, las habilidades, las lecciones y las amistades duran toda la vida. Si bien las ferias 4-H han concluido este año, hay muchas otras ferias en todo Connecticut. Encuentre uno cerca de usted en [ctgrown.org/events](http://ctgrown.org/events).



## El USDA anuncia la concesión de fondos del programa de subvenciones en bloque para cultivos de especialidad a Connecticut

El Servicio de Mercadeo Agrícola (AMS) del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA) otorgó hoy más de \$436,000 en fondos del Programa de Subsidios en Bloque para Cultivos Especiales (SCBGP, por sus siglas en inglés) para el año fiscal 2022 a Connecticut. Esta subvención del USDA ayudará al Departamento de Agricultura de Connecticut a financiar proyectos que mejoren la competitividad de los cultivos especiales en el estado y apoyará a los productores de cultivos especiales a través de la comercialización, la educación y la investigación.

“El USDA aplaude el compromiso continuo de Connecticut de apoyar a los productores de frutas, verduras, frutos secos y cultivos de vivero de nuestra nación a través del Programa de Subsidios en Bloque para Cultivos Especiales”, dijo la subsecretaria de Marketing y Programas Reguladores del USDA, Jenny Lester Moffitt. “Los proyectos financiados fomentarán la investigación innovadora y nuevas oportunidades de mercado dentro del sector de cultivos de especialidad, al tiempo que promoverán los objetivos del USDA de crear un sistema alimentario más justo y equitativo y apoyar a los productores locales y regionales”.

A través del SCBGP, el Departamento de Agricultura de Connecticut está financiando cinco proyectos. Entre los proyectos se otorgan \$99,629 al programa Connecticut Farm to School administrado a través de la Extensión de la Universidad de Connecticut. El proyecto utilizará los fondos otorgados para aumentar la cantidad de relaciones activas en la cadena de suministro entre agricultores, centros de alimentos y compradores escolares, lo que conducirá a un aumento general en el volumen de productos saludables cultivados localmente que se sirven en los distritos escolares K-12. Otros proyectos se centran en áreas como la investigación y la formación de nuevos agricultores.

“Nos complace continuar nuestra asociación y compromiso continuos con el USDA para ofrecer financiamiento para proyectos que fortalecen el sector agrícola diverso de Connecticut con un enfoque en cultivos especiales”, dijo el comisionado del Departamento de Agricultura de Connecticut, Bryan P. Hurlburt. “Estos proyectos adjudicados cumplen con las prioridades de financiación identificadas que se alinean con las iniciativas estatales y federales para prepararse y adaptarse al cambio climático, mejorar la seguridad alimentaria y el acceso a los cultivos especiales de CT Grown, y apoyar a los agricultores nuevos y principiantes a través de la capacitación y la investigación”.



English → Spanish



a los agricultores que cultivan cultivos especiales, como frutas, verduras, frutos secos y cultivos de vivero. El apoyo del USDA fortalecerá la producción y los mercados de cultivos especiales de EE. UU., asegurando un suministro abundante y asequible de frutas, verduras y otros cultivos especiales altamente nutritivos, que son vitales para la salud y el bienestar de todos los estadounidenses.

El financiamiento para las subvenciones del SCBGP está autorizado por la Ley Agrícola de 2018 y el financiamiento del año fiscal 2022 se otorga por un período de tres años a partir del 30 de septiembre de 2022. Desde 2006, el USDA ha invertido más de \$953 millones a través del SCBGP para financiar 11,331 proyectos que han aumentado los éxitos a largo plazo de los productores y amplió el mercado de cultivos especiales en los EE. UU. y en el extranjero.

Más información sobre estos premios está disponible en esta página web: [2022 SCBGP Awarded Grants \(pdf\)](#).



*La Dra. Jewel Bronaugh, subsecretaria del Departamento de Agricultura de EE. UU., visitó Connecticut el miércoles 24 de agosto junto con la congresista Jahana Hayes para reunirse con productores y partes interesadas agrícolas sobre la importancia de la agricultura climáticamente inteligente y su impacto en el aumento de la salud económica y humana en las zonas urbanas y comunidades rurales.*

**\$550 MILLONES PARA PROYECTOS QUE BENEFICIAN A PRODUCTORES DESATENDIDOS E INSTITUCIONES AL SERVICIO DE MINORÍAS QUE CREAN OPORTUNIDADES DE DESARROLLO DE CARRERA PARA LA PRÓXIMA GENERACIÓN DE LÍDERES**

El Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA) anunció el 24 de agosto hasta \$550 millones en fondos para apoyar proyectos que permitan a los productores desatendidos acceder a la tierra, el capital y los mercados, y capacitar a la próxima generación diversa de profesionales agrícolas. Estas



English → Spanish



ordenan al USDA que tome medidas para ayudar a garantizar que los productores desatendidos tengan los recursos, las herramientas, los programas y el apoyo técnico que necesitan para tener éxito.

Hasta la fecha, el USDA ha implementado disposiciones dentro de la Sección 1006 de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense, incluida la creación de una Comisión de Equidad independiente . El USDA también ha proporcionado \$75 millones para acuerdos de asociación con 20 organizaciones que brindarán asistencia técnica y apoyo a productores desatendidos, incluidos veteranos, productores de recursos limitados, agricultores y ganaderos principiantes y/o productores que viven en áreas de alta pobreza en temas que van desde el desarrollo empresarial a los bienes de los herederos. El USDA también recibió solicitudes por al menos otros \$25 millones en acuerdos de asociación para asistencia técnica y anunciará los adjudicatarios para el otoño.

El USDA está tomando medidas adicionales para implementar la Sección 1006 de ARPA, modificada por la Sección 22007 de la Ley de Reducción de la Inflación. Específicamente, el Departamento anuncia:

**Hasta \$ 300 millones para proyectos de "Aumento de la tierra, el capital y el acceso al mercado" destinados a ayudar a los productores desatendidos.** Este Aviso de Oportunidad de Financiamiento está buscando organizaciones asociadas para proyectos que aumenten el acceso a la tierra, el capital y los mercados. Los proyectos deben ser innovadores y ayudar a que los productores desatendidos pasen de sobrevivir a prosperar. Los proyectos deben enfocarse en fortalecer el acceso a la tierra con al menos una de las siguientes áreas relacionadas de preocupación: preocupaciones de acceso al capital que afectan la capacidad de acceder a la tierra; preocupaciones de acceso al mercado que afectan la capacidad de acceder a la tierra; o una combinación de una o más de las preocupaciones sobre la tierra, el capital y el acceso al mercado. La fecha límite para las solicitudes es el 28 de octubre de 2022. El aviso de oportunidad de financiamiento estará disponible en grants.gov en los próximos días.

**\$250 millones para el programa "De aprender a liderar: Cultivando la próxima generación de diversos profesionales de la alimentación y la agricultura" para crear oportunidades de desarrollo profesional para la próxima generación de académicos en instituciones al servicio de las minorías.** El USDA se compromete no solo a contratar, desarrollar y promover una fuerza laboral que realmente refleje las características ricas y diversas de los Estados Unidos, sino también a crear un entorno laboral que sea inclusivo para que todos puedan alcanzar su máximo potencial y prosperar apoyando nuestra misión. La necesidad de hacer crecer la próxima generación de profesionales es oportuna e importante. Esta oportunidad de financiamiento competitivo tiene como objetivo atraer, inspirar y retener a estudiantes diversos y talentosos en instituciones elegibles que sirven a minorías para carreras en alimentos, agricultura y disciplinas relacionadas, con énfasis en el empleo en el





English → Spanish



nativos de Hawái, instituciones certificadas al servicio de los hispanos e instituciones de educación superior del Área Insular ubicadas en los territorios de los EE. UU. La fecha límite para las solicitudes es el 25 de octubre de 2022. Ver el [solicitud de solicitudes](#) para obtener detalles completos.

## Herramientas de marketing cultivadas en CT



¿Quiere que su evento aparezca en el calendario de [CTGrown.org](#) ? ¡Puedes hacer que suceda!

En respuesta a sus comentarios, hemos invertido mucho esfuerzo en actualizar nuestra marca y desarrollar un sitio web de última generación; todo para apoyar nuestro alcance a los consumidores sobre los productos de alta calidad y las experiencias increíbles que están disponibles en las granjas de Connecticut, desde el suelo hasta el sonido.

Como parte de estos esfuerzos, hemos creado un calendario de eventos integral, que muestra los muchos eventos agrícolas excelentes que se realizan en todo el estado para conectar mejor a las comunidades urbanas y rurales. ¡Estamos emocionados ahora de abrir ese calendario de eventos para usted!

Simplemente siga este enlace, ingrese algunos detalles y solicite una cuenta de usuario para el calendario de eventos del sitio web de CT Grown:

[https://docs.google.com/document/d/1PYHInB14jc3hglqDcg\\_JNL1cYcpqiv2Fby\\_SbL111tKg/edit?usp=sharing](https://docs.google.com/document/d/1PYHInB14jc3hglqDcg_JNL1cYcpqiv2Fby_SbL111tKg/edit?usp=sharing)

Una vez que se registre, recibirá un tutorial rápido sobre cómo enviar su:

- Mercado de agricultores



English → Spanish



- Taller Educativo
- Granja Tour o Campamento
- ¡Y más!

Es rápido y fácil registrarse. ¡Dése la plataforma para llevar sus eventos a la vanguardia!



### AÑADE TU GRANJA O LUGAR A CTGROWNMAP.COM

El Departamento de Agricultura de Connecticut, en colaboración con CT NOFA, está trabajando para actualizar [CTGrownMap.com](https://ctgrownmap.com) para respaldar nuestras granjas, puestos agrícolas y mercados de agricultores de CT Grown, y quisiera asegurarse de que esté lo más completo y actualizado posible.

El año pasado, los esfuerzos de marketing de CT Grown generaron **112 millones** de impresiones que llevaron a los visitantes a [ctgrown.org](https://ctgrown.org), y una lista oportuna ayuda a estos visitantes a descubrir su negocio. CT Grown también dirige la mayoría de las referencias de otros sitios web al mapa de la granja. Si usted es un productor o un local de CT Grown, lo alentamos a que agregue su listado al mapa.

[Entrar en el mapa](#)

### LA AGRICULTURA DE CONNECTICUT EN LAS NOTICIAS

[19 festivales de cosecha de verano y otoño para visitar en Connecticut](#), SF Gate, 8/24

[En una granja de Connecticut, 100 trabajadores migrantes pasan meses](#)



English → Spanish



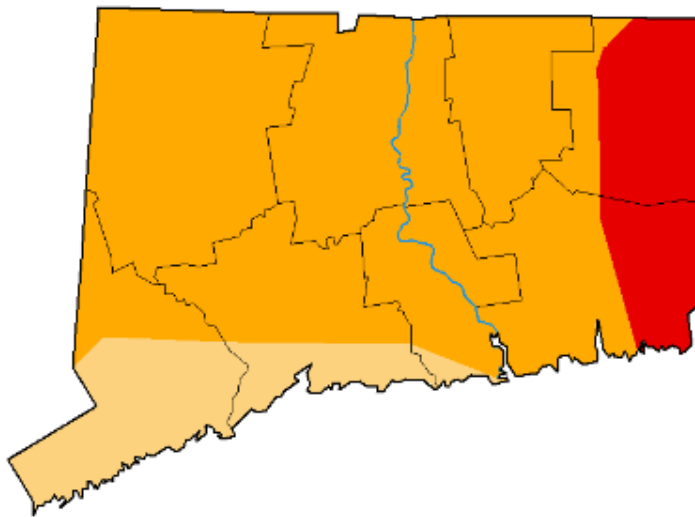
[Granja en Suffield revela una experiencia cercana con alpacas , Apelación masiva, 19/8](#)

[Courtney visita Cloverleigh y Ramble Creek Farms , The Chronicle, 18/8](#)

## MONITOR DE SEQUÍA DE CONNECTICUT

**U.S. Drought Monitor  
Connecticut**

**August 23, 2022**  
(Released Thursday, Aug. 25, 2022)  
Valid 8 a.m. EDT



### Intensity:

- None
- D0 Abnormally Dry
- D1 Moderate Drought
- D2 Severe Drought
- D3 Extreme Drought
- D4 Exceptional Drought

The Drought Monitor focuses on broad scale conditions. Local conditions may vary. For more information on the Drought Monitor, go to <https://droughtmonitor.unl.edu/About.aspx>

### Author:

Deborah Bathke  
National Drought Mitigation Center



[droughtmonitor.unl.edu](https://droughtmonitor.unl.edu)

[Monitor de sequía CT](#)

### EL GOBERNADOR LAMONT ANUNCIA QUE EL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS ESTADOS UNIDOS DESIGNA LOS CONDADOS DE NEW LONDON Y WINDHAM COMO ÁREAS PRINCIPALES DE DESASTRE NATURAL DEBIDO A LA SEQUÍA

El gobernador Ned Lamont anunció el viernes 26 de agosto que recibió una notificación del Secretario de Agricultura de EE. UU., Thomas J. Vilsack, de que la agencia federal designó los condados de New London y Windham como áreas principales de desastres naturales debido a la reciente sequía. Además, los condados de Hartford, Middlesex y Tolland han sido designados como condados contiguos en virtud de la declaración.



English → Spanish



(FSA), siempre que se cumplan los requisitos de elegibilidad. Esta asistencia incluye préstamos de emergencia de la FSA. Los agricultores de los condados elegibles tienen ocho meses a partir de la fecha de la declaración para solicitar préstamos de emergencia. La FSA considera cada solicitud de préstamo de emergencia según sus propios méritos, teniendo en cuenta el alcance de las pérdidas de producción en la granja y la seguridad y reembolso del operador.

“Esta sequía en curso sin duda ha causado una gran cantidad de pérdidas de producción para los agricultores de Connecticut, y esta designación federal brindará la asistencia financiera que tanto necesita nuestra industria agrícola y los empleos que sustenta”, dijo el gobernador Lamont. “Agradezco al secretario Vilsack y a la administración de Biden por aprobar esta designación. Recomiendo encarecidamente a los agricultores de estos condados designados que hayan sufrido pérdidas que se comuniquen con la oficina local de la Agencia de Servicios Agrícolas para obtener información sobre la asistencia que puede estar disponible”.

“Los productores agrícolas de Connecticut continúan enfrentando patrones climáticos impredecibles, desde inundaciones hasta sequías”, dijo el Comisionado de Agricultura de Connecticut, Bryan P. Hurlburt. “Alentamos a todos los productores a informar las pérdidas a su oficina local de la FSA, ya que esa información es fundamental para recibir declaraciones de desastre, que brindan los recursos necesarios para garantizar la viabilidad de la agricultura en nuestro estado en las próximas temporadas”.

Los agricultores interesados en solicitar la asistencia deben comunicarse con la oficina local de la Agencia de Servicios Agrícolas .

---





English



Spanish



## SE ACEPTAN NOMINACIONES DE CENTURY FARM

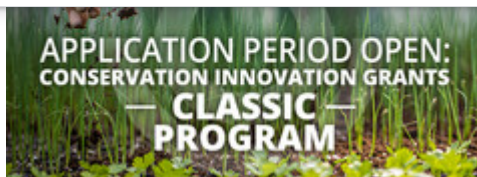
¿Conoce una granja de Connecticut que ha estado en funcionamiento durante 100 años o más? El Consejo de Información Agrícola de Connecticut (CAIC) ahora está aceptando solicitudes para reconocer una granja que ha estado en operación familiar por más de 100 años y tiene un potencial sobresaliente para ser un negocio exitoso por otros 100 años.

El premio se entrega anualmente en el Día de la ciencia de las plantas de CAES en agosto y se reconoce en el Día de agricultura en el Capitolio en marzo siguiente. Si conoce u opera una granja que califica para este reconocimiento, envíe una nominación haciendo clic en el enlace a continuación.

[Nominar una granja del siglo](#)



English → Spanish



## USDA INVERTIRÁ \$15 MILLONES EN PROYECTOS INNOVADORES PARA LA AGRICULTURA CLIMÁTICAMENTE INTELIGENTE, LA AGRICULTURA URBANA Y EL TRATAMIENTO DE LAS ESPECIES INVASORAS

El Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA) ha anunciado que invertirá \$ 15 millones este año para el programa Clásico de Subvenciones para la Innovación en la Conservación (CIG). A través de CIG, los beneficiarios trabajan para abordar los desafíos de la calidad del agua, la cantidad de agua, la calidad del aire, la salud del suelo y el hábitat de la vida silvestre de nuestra nación, al mismo tiempo que apoyan la producción agrícola. Las prioridades de financiación de este año son la agricultura climáticamente inteligente, que aborda las especies invasoras y la conservación en los sistemas agrícolas urbanos.

Para el proceso de adjudicación del año fiscal 2022, al menos el 10 % del total de los fondos disponibles se reserva para propuestas que benefician por completo a productores históricamente desatendidos (HU). Esta reserva de HU asegurará que la equidad se incorpore en la planificación y ejecución de los proyectos de CIG para alinearse con los objetivos de Justicia 40 de NRCS. Los solicitantes de HU también pueden renunciar a los requisitos de coincidencia no federal.

**Las solicitudes se aceptan desde ahora hasta el 11 de octubre de 2022 .** Las entidades privadas cuyo negocio principal esté relacionado con la agricultura, las organizaciones no gubernamentales con experiencia trabajando con productores agrícolas y las agencias gubernamentales no federales son elegibles para postularse. Para obtener más información y presentar una solicitud, visite [grants.gov](https://grants.gov).

[Haga clic aquí para más información.](#)



**SOLICITUDES ABIERTAS PARA EL PROGRAMA DE SUBSIDIOS DE COSTOS COMPARTIDOS DE CERTIFICACIÓN ORGÁNICA 2022**



English → Spanish



(NOCCSP) de la Agencia de Servicios Agrícolas del USDA.

A través de este programa de subvenciones, los productores y procesadores orgánicos certificados de Connecticut pueden recibir un reembolso del 50 %, hasta \$500, por los costos de recibir y mantener la certificación orgánica del USDA. Una lista de productores y procesadores orgánicos certificados está disponible a través de la base de datos de INTEGRIDAD Orgánica del USDA en <https://organic.ams.usda.gov/integrity> .

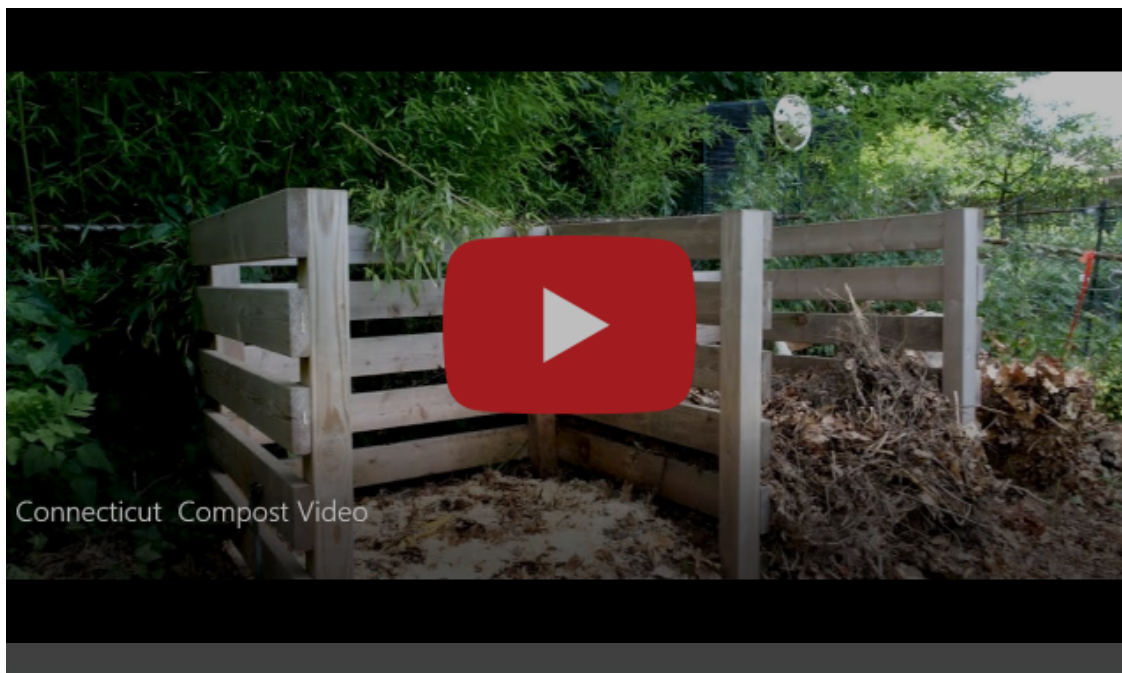
El programa se administra por orden de llegada hasta que se agoten los fondos. **Las solicitudes se aceptarán hasta el 3 de octubre de 2022 a las 4:00 p. m.**

El monto reembolsado será del 50 %, hasta \$500, de los costos de certificación pagados entre el 1 de octubre de 2021 y el 30 de septiembre de 2022.

Para presentar una solicitud, visite el enlace a continuación para obtener los materiales requeridos y las instrucciones detalladas. Las solicitudes completas deben enviarse electrónicamente antes del 3 de octubre de 2022 a las 4:00 p. m. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con [Alison.Grabarz@ct.gov](mailto:Alison.Grabarz@ct.gov) .

[Haga clic aquí para más información](#)

## VIDEO DE LA COCINA AL JARDÍN DE CONNECTICUT RC&D





English → Spanish



maravillosa mejora del suelo llena de nutrientes para sus aplicaciones de jardinería. Comencemos con algunos consejos y sugerencias útiles para los compostadores principiantes.

[Ver el video completo](#)



## EL PLAN DE ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO DE NRCS SIGUE HACIENDO QUE LA CONSERVACIÓN SEA PARTE DE LA SOLUCIÓN CLIMÁTICA

El Servicio de Conservación de Recursos Naturales del USDA tiene un nuevo Plan de Adaptación al Cambio Climático que trabaja para garantizar que sus programas y servicios satisfagan las demandas del panorama agrícola cambiante. Evalúa siete vulnerabilidades actuales de la misión, operación e infraestructura de NRCS que pueden verse afectadas por el cambio climático, y prioriza acciones clave para abordar estas vulnerabilidades, tales como:

- Aumentar la alfabetización climática y la capacidad del personal para brindar asistencia que refleje el cambio climático
- Mejorar la ciencia, la investigación y los datos para comprender, organizar, medir y rastrear los impactos y resultados relacionados con el clima
- Integrar la información climática en los procedimientos comerciales, evaluaciones y oportunidades actuales
- Garantizar que las inversiones actuales y futuras aplicadas a la conservación reflejen las necesidades del cambio climático
- Evaluar y abordar los impactos desproporcionados del cambio climático en las comunidades vulnerables a través de la participación, la planificación y la asistencia intencionales.
- Fortalecer las alianzas y la colaboración para abordar el cambio climático
- Abordar los riesgos para la infraestructura de la agencia.





English → Spanish



## 2023 FINANCIAMIENTO DISPONIBLE PARA PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y AGRÍCOLAS

Food Export USA–Northeast (Exportación de alimentos–Northeast) ahora está aceptando solicitudes para el año del programa de marca 2023. El Programa de marca permite a los proveedores estadounidenses de alimentos y productos agrícolas aumentar sus presupuestos de marketing en el extranjero para mantener y ampliar su participación en los mercados de exportación, así como fomentar la exploración de nuevos mercados.

Este programa de financiación de costos compartidos, posible gracias a los fondos del Programa de Acceso al Mercado (MAP) y el Programa de Promoción del Comercio Agrícola (ATP) del Servicio Agrícola Extranjero del USDA, ayuda a los proveedores estadounidenses pequeños y medianos a promover sus alimentos y productos agrícolas de origen estadounidense en el extranjero. mercados.

Una vez aprobados, los participantes reciben un reembolso del 50 % del costo de las actividades promocionales y de mercadeo elegibles, como exhibir en ferias comerciales internacionales y selectas de EE. embalaje y etiquetado conforme al mercado, desarrollo de sitios web internacionales, marketing en línea y más. Los proyectos pueden variar en tamaño desde unos pocos miles de dólares hasta varios cientos de miles en su alcance.

Estas oportunidades de mercadeo ayudan a las empresas estadounidenses a seguir siendo competitivas en la industria exportadora y ganar exposición para sus marcas en países de todo el mundo. En el último año, Food Export–Northeast ayudó a 532 empresas a explorar nuevos mercados que respaldaron más de 3600 puestos de trabajo y 100 nuevas oportunidades de ventas en negocios alimentarios y agrícolas.

“Esta es una excelente manera para que las pequeñas y medianas empresas agrícolas y de alimentos exploren la expansión del mercado y hagan crecer su negocio. Hemos ayudado a empresas de bocadillos, negocios de mariscos, jarabe de arce, queso y más a encontrar nuevas oportunidades de mercado



English → Spanish



**Las solicitudes se pueden enviar a partir del 1 de agosto y se tomarán hasta que se distribuyan todos los dólares.** Las preguntas sobre el Programa de marca y el proceso de solicitud pueden dirigirse a Food Export–Northeast al 215.829.9111. Hay información adicional disponible en [www.foodexport.org/branded-program](http://www.foodexport.org/branded-program). **El Programa de marca 2023 se ejecuta desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 2023 .**

Food Export–Northeast acepta solicitudes de proveedores en su región noreste de 10 estados: Connecticut, Delaware, Maine, Massachusetts, New Hampshire, New Jersey, New York, Pennsylvania, Rhode Island y Vermont.

[Obtenga más información en Exportación de Alimentos - Noreste](#)

### **CT NRCS ACEPTANDO SOLICITUDES PARA EL PROGRAMA DE FINANCIAMIENTO PARA LA ADMINISTRACIÓN DE LA CONSERVACIÓN DEL AÑO FISCAL 2023**

¿Es usted un productor agrícola en Connecticut que desea continuar cultivando, o un propietario forestal que desea administrar sus tierras forestales, pero desea utilizar menos recursos y tener un menor efecto sobre la tierra?

¿Por qué no considerar solicitar el Programa de Administración para la Conservación (CSP)? Algunos beneficios incluyen mayores rendimientos de cultivos, disminución de insumos, mejoras en la población de vida silvestre y una mejor resistencia a los extremos climáticos.

A través de CSP, el Servicio de Conservación de Recursos Naturales (NRCS, por sus siglas en inglés) del USDA ayuda a los propietarios privados a construir su negocio mientras implementan prácticas de conservación que ayudan a garantizar la sostenibilidad de toda su operación. Los productores agrícolas y los propietarios de tierras forestales obtienen pagos por gestionar, mantener y ampliar activamente las actividades de conservación, como cultivos de cobertura, gestión ecológica de plagas, franjas de protección y hábitat de polinizadores e insectos beneficiosos, todo mientras mantienen una producción agrícola activa en sus tierras. CSP también fomenta la adopción de tecnologías de vanguardia y nuevas técnicas de gestión, como aplicaciones de agricultura de precisión, almacenamiento de carbono en el lugar y plantación para altas tasas de secuestro de carbono, y nuevas modificaciones del suelo para mejorar la calidad del agua.

El programa ayuda a los productores a evaluar mejor las opciones de conservación y los beneficios para sus operaciones, así como para nuestros



English → Spanish ▾



objetivos. Estas herramientas también les permiten ver posibles escenarios de pago para la conservación al principio del proceso.

**Si bien las solicitudes para CSP se aceptan durante todo el año, para ser consideradas para los fondos del año fiscal 2023, deben recibirse antes del 30 de octubre de 2022.**

¿Interesado? Averigüe si está calificado para CSP comunicándose con su [centro de servicio local del USDA](#) o visitando la sección [Comenzar de nuestro sitio web](#).

---



English → Spanish



### Online Learning

*FarmResponse*<sup>SM</sup> is a 3.5-hour continuing education module developed by national experts from the AgriStress Response Network.

AgriSafe's *FarmResponse* course provides the full range of competencies necessary to provide appropriate mental healthcare for agricultural producers and their families. This knowledge is critical for a wide range of healthcare professionals to effectively care for a farmer's total health.

**The topics covered in *FarmResponse* include:**

- The Total Farmer Health Model
- AgriBusiness Factors Impacting Mental Well Being
- Agriculture Work Factors
- Family Dynamics
- Agrarian Culture and Values
- Special Populations
- US Agricultural Producer Demographics
- Agricultural Community Healthcare Challenges
- Opioids and Alcohol Issues in Agriculture
- Suicide and Agriculture
- Resources and Referrals



Learners can earn a digital badge to acknowledge their accomplishment and dedication to serving the unique healthcare needs of the agricultural community!

### Free Training Opportunity for Connecticut Professionals:

The Connecticut Department of Agriculture has generously sponsored 205 free seats on a first-come, first-served basis. For more information scan the QR code!



*These free seats are supported by the 2021 Farm and Ranch Stress Assistance Network Grant (award # 2021-70035-35552) administered by the Connecticut Department of Agriculture Grant funded by the U.S. Department of Agriculture, National Institute of Food and Agriculture.*



### Continuing Education for Multiple Disciplines:

The Midwest Center for Occupational Health and Safety offers 0.35 CEU or 3.5 contact hours of participation. This course is eligible for 3.5 CPH Recertification Credits and is sponsored by the University of Minnesota School of Public Health, an approved provider of CPH Recertification Credits by the National Board of Public Health Examiners.

The following groups of professionals have been able to use these CEUs in the past; Industrial Hygiene (CIH), Certified Public Health Professional(CPH), Certified Safety Professional (CSP), Nursing (RN, LPN), Social Work (LSW), Occupational Therapy (OT), Physical Therapy (PT), Audiology (ABA), and others. Please contact your accrediting agency regarding any questions about receiving credits.



The Minnesota Medical Association designates this enduring series for a maximum of 3.5 AMA PRA Category 1 Credit(s)<sup>TM</sup>. Physicians should claim only the credit commensurate with the extent of their participation in the activity.



*This activity has been planned and implemented in accordance with the accreditation requirements and policies of the Accreditation Council for Continuing Medical Education (ACCME) through the joint providership of the Minnesota Medical Association and AgriSafe Network. The Minnesota Medical Association (MMA) is accredited by the Accreditation Council for Continuing Medical Education to provide continuing medical education for physicians.*



[agrisafe.org](http://agrisafe.org)

[Aprende más](#)





English → Spanish



## EL DEPARTAMENTO DE ENERGÍA Y PROTECCIÓN AMBIENTAL DE CONNECTICUT ABRE SU SUBVENCIÓN DE JARDINES COMUNITARIOS Y VERDES URBANOS

El Programa de Subsidios para Jardines Comunitarios y Verdes Urbanos del Departamento brinda asistencia financiera para desarrollar o mejorar los espacios abiertos urbanos para el disfrute público y/o la educación ambiental. La promoción de espacios abiertos en un entorno urbano puede incluir, entre otros, el desarrollo de un jardín comunitario o la recuperación y mejora de espacios abiertos existentes para uso del público. Las subvenciones se otorgan a proyectos que demuestran la mayor capacidad para beneficiar a las comunidades urbanas cercanas a los centros de población. **La fecha límite para presentar la solicitud es el 30 de septiembre de 2022.**

Para obtener más información sobre la subvención, los requisitos de elegibilidad y cómo presentar la solicitud, siga el enlace a continuación.

[Aprenda más y aplique](#)

## OPORTUNIDAD DE PRÉSTAMO PARA AGRICULTORES PRINCIPIANTES

Acceder a capital para comenzar, ampliar o apoyar una operación agrícola puede ser un desafío, especialmente para los nuevos productores. Los programas de préstamos directos y garantizados para "agricultores principiantes" de la Agencia de Servicios Agrícolas brindan una oportunidad para que los solicitantes calificados obtengan préstamos de fondos reservados para productores que cumplan con las siguientes condiciones:

- Ha operado una granja por no más de 10 años
- Participará material y sustancialmente en la operación de la finca
- Acepta participar en un programa de evaluación de préstamos, capacitación de prestatarios y administración financiera patrocinado por la FSA
- No es dueño de una granja que exceda el 30 por ciento del tamaño promedio de la granja del condado.

Para obtener más información, comuníquese con el Centro de servicio del USDA del condado de New London al (860) 887-9941 o visite [fsa.usda.gov](https://fsa.usda.gov).



English



Spanish



## SOLICITE AHORA SUBVENCIONES PARA LA INNOVACIÓN EN LA CONSERVACIÓN PRUEBAS EN GRANJA

El USDA invertirá \$ 25 millones este año para el programa de ensayos de innovación de conservación en granjas de subvenciones para la innovación en la conservación (CIG).

A través de CIG, los socios trabajan para abordar los desafíos de la calidad del agua, la cantidad de agua, la calidad del aire, la salud del suelo y el hábitat de la vida silvestre de nuestra nación, todo mientras mejoran las operaciones agrícolas. El componente de ensayos en finca de CIG apoya la adopción y evaluación generalizadas de enfoques de conservación innovadores en asociación con productores agrícolas. Las prioridades de financiación de este año son soluciones agrícolas climáticamente inteligentes, gestión del agua de riego, gestión de nutrientes y salud del suelo.

"A través de la ciencia y la innovación, podemos desarrollar soluciones para enfrentar la crisis climática, conservar y proteger nuestra agua, mejorar la salud del suelo y crear oportunidades económicas para los productores", dijo Terry Cosby, Jefe del Servicio de Conservación de Recursos Naturales (NRCS) del USDA. "A través de los ensayos en finca, los socios pueden trabajar directamente con los agricultores y ganaderos para probar y adoptar nuevas estrategias en tierras agrícolas, acelerando el desarrollo y la aplicación de la conservación que funciona para los productores y la tierra".

Se están aceptando solicitudes para ensayos en finca . **ahora hasta el 22 de septiembre de 2022**. Las entidades privadas cuyo negocio principal esté relacionado con la agricultura, las organizaciones no gubernamentales con experiencia trabajando con productores agrícolas y las agencias gubernamentales no federales son elegibles para postularse. Para obtener más información y aplicar, [haga clic aquí](#).



English → Spanish




**CT Grown Tents**  
10' x 10' King Canopy Tents

Order online at:  
[www.ConnecticutGrownStore.com](http://www.ConnecticutGrownStore.com)

Pickup only

## PREPÁRESE PARA LA TEMPORADA DEL MERCADO DE AGRICULTORES

Las carpas CT Grown están en stock y disponibles para recoger en Connecticut Regional Market, 101 Reserve Road, Hartford, CT. Los pedidos deben realizarse en línea con anticipación en [www.ConnecticutGrownStore.com](http://www.ConnecticutGrownStore.com). Después de la confirmación del pedido, se harán arreglos para coordinar un día y hora de recogida.

### Precios del mercado agrícola

Subasta de ganado de Middlesex - CT

*Precios proporcionados el 8 de agosto de 2022*

Precios del mercado de agricultores de CT

*Precios proporcionados el 9 de agosto de 2022*

Huevos regionales del noreste Huevos

con cáscara de Nueva Inglaterra

Resumen de la subasta semanal de ganado

de Pensilvania Subasta de ganado de Pensilvania - Eighty Four, PA

Subasta de productos lácteos de New Holland - New Holland, PA

Lancaster Farming Hay Market Report

USDA México Canadá Actualización semanal

Frutas y verduras al por

mayor - Boston Flores ornamentales al por mayor - Boston



English → Spanish



---

agregar su publicación!

---

**En venta**

---

CT Uvas de vino cultivadas para la venta. Seis variedades: St. Croix, Frontenanc, Noiret, Landot Noir, Traminette y Riesling. Cosecha esperada de 3,5 toneladas. Usted elige - \$1.50 por libra. Asesinato, CT. Cosecha anticipada desde el Día del Trabajo hasta principios de octubre dependiendo de la variedad. Reserve una parte o toda la cosecha. 860-933-0027. (26/8/22)

---

Servicios de tala, planes de manejo forestal. Servicio a todo CT. Totalmente autorizado y asegurado. TSP del NRCS. 860-398-1776, Josh Molinero. (2/9/22)

---

Lynn Blackmer, su agente local de Nationwide Farm Insurance. Certificación AFIS. Certificado como Farm Master a nivel nacional. Sirviendo a CT, RI y MA. Granja de cualquier tipo/tamaño. Los miembros de CT Farm Bureau pueden calificar para el descuento. Celular: 860-377-8947 [lblackmer@caluoriinsurance.com](mailto:lblackmer@caluoriinsurance.com) Citas disponibles en cualquier momento. (4/11/22)

---

Bomba de riego Rain Flo. Descarga de cuatro pulgadas. Nueva condición. Llame al 860-841-3082.

---

Aserrín Seco / Diferentes Grados, \$20 por yarda. Recoges o entregas con cargo adicional. 860-642-7084. Aserrín Blue Slope.

---

Subsolador Bush Hog Modelo HDSS1L vástago simple, 3 pt. Enganche, va 23" de profundidad. Como nueva condición. No se oxida. \$425 o mejor oferta. 203-283-1459.

---

Rociador John Bean de alta presión de acero inoxidable de 200 galones sobre patines. Manguera de 100 pies en carrete, pistola premium J. Bean modelo 785, agitación mecánica, motor Honda OHV. \$2,200 o mejor oferta. 203-283-1459.

---

Camine detrás del tractor Gravely con segadora de hoz. \$400. Muy buen estado, funcional. 860-875-8056.

---

Blumenthal & Donahue es ahora la primera agencia de seguros de agronegocios NATIONWIDE independiente de Connecticut. Cultivadores de árboles de Navidad, apicultores, criadores de ovejas, agricultores orgánicos y todos los demás, llámenos para todas sus necesidades de seguros. 800-554-8049 o [www.bludon.com](http://www.bludon.com)

---

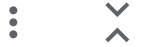
Seguro agrícola, de propiedad y comercial: lo hacemos todo. Llame a Blumenthal & Donahue al 800-554-8049 o [www.bludon.com](http://www.bludon.com)

---





English → Spanish



Las Agencias de Seguros SIG ofrecen una amplia gama de transportistas, pueden ahorrarle hasta un 23% en su seguro agrícola y brindarle una mejor protección. Referencias disponibles de agricultores satisfechos. Llámenos para todas sus necesidades de seguros con ubicaciones en CT, RI, NY y NH. Comuníquese con nuestro departamento AG al 866-346-3744, opción 4.

Trasplantadoras, sembradoras de vacío, fertilizadoras, sembradoras y cosechadoras de ajos y patatas. Equipos de precisión de alta calidad fabricados en Italia para los mercados de hortalizas, tabaco, cáñamo, frutas y flores. Llámenos o envíenos un correo electrónico hoy para obtener más detalles. Griffin Farm Equipment, LLC. 860-508-2426, [Griffinfarm@aol.com](mailto:Griffinfarm@aol.com); [www.griffinfarmtools.com](http://www.griffinfarmtools.com)

### Querido

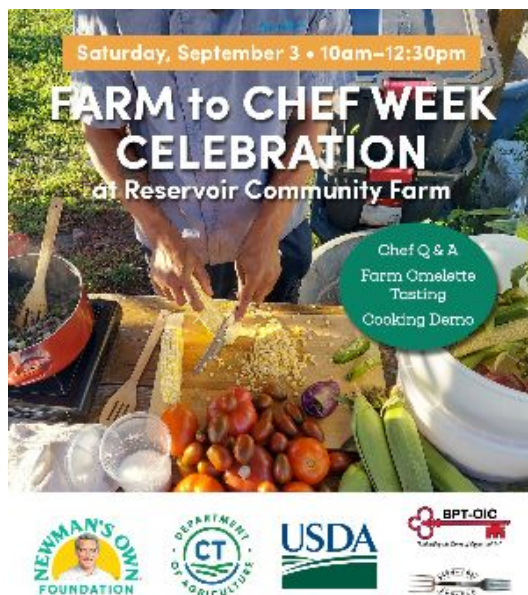
42-R. Vagones de pacas EZTRAIL kicker, cualquier condición. Pagado en efectivo. Llame o envíe un mensaje de texto a George, 860-918-5442.

¿Interesado en Publicidad? Haga clic [aquí](#) para obtener detalles sobre las tarifas y la presentación.

### Oportunidades de empleo

#### Próximos eventos

(haga clic en la imagen de abajo para obtener información)



**Navigating USDA:  
FSA and NRCS Services**

**Aug 31**  
7:00-8:30pm, virtual over Zoom

Join us to learn how to access USDA FSA and NRCS programs and services.

Jointly presented with the Northern RI Conservation District. Registration open to producers in MA, CT, and RI.

**USDA** This workshop is based upon work supported by the U.S. Department of Agriculture, under agreement number FSA21CPT0011950. USDA is an equal opportunity provider, employer, and lender.

**Upcoming Workshop**

**carrot PROJECT** Learn more and register in the provided link.

**DEADLINE**

The USDA Rural Development REAP (Renewable Energy for America Program) deadline is approaching for energy efficiency and renewable energy projects on Connecticut Farms.

**10.31.2022**

USDA United States Department of Agriculture Rural Development

More info at [ctfarmenergy.org](http://ctfarmenergy.org) or 860.345.3977 ext 100

CONNECTICUT FARM ENERGY PROGRAM

**Calling Youth Ages 14-18:**

- Are you interested in learning biotechnology?
- Do you want to explore biotechnology as a career?


Join our new 4-H clubs focused on agriculture, food, biotechnology, and STEM careers. Youth ages 14-18 can:

- Join a cohort and help us build online games (participate in a design jam with New Mexico State University and provide game feedback)
- Visit agriculture, food, and biotechnology companies in the state (in-person field trips!)
- Explore careers in food, agriculture, biotechnology, and STEM

Learn more: [s.uconn.edu/biotech](http://s.uconn.edu/biotech)

**UConn 4-H**

UConn 4-H is the youth development program of Extension in UConn's College of Agriculture, Health and Natural Resources. 4-H is a community of over six million young people across the U.S. who are learning Science, Technology, Engineering and Math (STEM), leadership, citizenship and life skills through their 4-H project work.



**UConn** | COLLEGE OF AGRICULTURE, HEALTH AND NATURAL RESOURCES  
EXTENSION



Copyright © 2022 Departamento de Agricultura de Connecticut, Todos los derechos reservados.

Puede [actualizar sus preferencias](#) o [darse de baja de esta lista](#) .